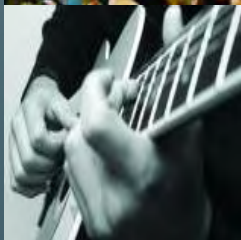


CALVIN INSTITUTE OF CHRISTIAN WORSHIP



MANUEL
POUR LE
CULTE À
L'ÉTRANGER



CALVIN INSTITUTE OF CHRISTIAN WORSHIP

MANUEL POUR LE CULTE À L'ÉTRANGER

Chers Fidèles,

Calvin Institute of Christian Worship (CICW) se consacre à étudier le culte de Chrétiens partout dans le monde, à approfondir la conscience de la largeur du corps de Christ, et à promouvoir l'unité de l'Église universelle.

L'objectif de cet exercice "participant-observateur" est de vous aider à prendre connaissance des niveaux multiples de signification dans un office et de stimuler la réflexion sur le lien entre la théologie, la culture, et les pratiques du culte. En visitant son église choisie, on est des adorateurs (participants) et des anthropologues (observateurs) culturels amateurs.

Si possible, prenez 6-12 photos de l'architecture, des meubles, de l'art, de la prédication, de la communion, du baptême, du chant des fidèles, des prières, etc. Soyez sûrs d'obtenir la permission avant l'office, et de NE PAS interrompre l'office. (Si vous faites partie d'un groupe qui va à un office, décidez en avance, s'il vous plaît, lequel parmi vous prendra les photos.)

Avec Gratitude,

Anne E. Zaki

Spécialiste du développement de ressources avec concentration globale

Traduit par I rene Brouwer Konyndyk et Liesje Konyndyk

INFORMATION PERSONNELLE

Nom (facultatif): _____

Pays d'origine: _____

Niveau d'études (si vous êtes étudiant): _____

INFORMATION SUR LA VISITE DE L'ÉGLISE

Pays: _____

Ville: _____

Nom de l'Église: _____

Confession: _____

Date et heure de l'office: _____

Personne à contacter à l'Église: _____

Information de contact (email): _____

Les photos et les informations dans ce manuel peuvent se trouver sur le site Internet du Calvin Institute of Christian Worship: www.calvin.edu/worship



LA COMMUNAUTÉ

L'office est une expression et une expérience qui engage toute l'Église.

1. Quelle est la composition générale de l'assemblée (nombre, âge, sexe, race, etc.)?
2. Quels rôles sont attendus de et pratiqués par les groupes différents (en âge, en sexe, et en race)? Y a-t-il aucun groupe qui est exclus de certains rôles? Pourquoi?
3. L'office, comment reflète-t-il un sens de communauté? Par exemple, comment est-ce que les gens occupent l'espace? Comment prient-ils? Comment se passent-ils la paix? Comment partagent-ils leurs histoires personnelles de la foi? Etc.?
4. Est-ce que c'est de la même façon ou d'une façon différente de chez vous? Comment?



LA PARTICIPATION

Puisque l'office est une expression de toute l'Église, il faut avoir la participation active et l'engagement de toute l'assemblée.

1. Quelle mode de participation est exigée des fidèles: La méditation silencieuse? L'action physique? L'action mentale? Les chants animés? Autre chose?
2. Quelles émotions sont exprimées? Qu'est-ce qui les stimule?
3. Combien d'actions liturgiques distinctes y a-t-il dans lesquelles les fidèles sont invités à s'engager (par exemple, la louange, la confession, les prières, la lecture de la Bible, etc.)?
4. Comment l'offrande se fait-elle? Qui la fait?
5. Y a-t-il un message pour les enfants pendant l'office?
Y a-t-il d'autres formes de participation des enfants?



LE LANGAGE

*L'office ne s'exprime pas tout simplement par les mots.
Une communauté de fidèles est renouvelée par les expressions verbales et non verbales de la liturgie.*

1. Qui parle? Est-ce un langage vernaculaire (langage du peuple commun)?
2. Le langage, a-t-il un ton de conversation ou est-il soutenu? Spontané ou écrit?
3. Comment se fait la lecture de la Bible? Par qui?
4. Comment se fait la prière? Par qui?
5. Comment s'adresse-t-on à Dieu? Père/Jésus/Esprit? Transcendent/personnel? Mâle/Femelle?
6. Est-ce semblable à ou différent de votre église chez vous? Comment?



L'HOSPITALITÉ

L'office est témoin de l'évangile dans des façons qui contestent les motifs destructifs dans la société et qui affirment la justice, la paix, et l'hospitalité.

1. Y a-t-il des gens qui accueillent les fidèles à l'entrée ? Y a-t-il une formule que les visiteurs remplissent?
2. En tant que visiteur, vous sentiez-vous bien accueillis ou mal à l'aise? Pourquoi?
3. Y a-t-il un ordre d'office écrit? Si oui, est-ce utile aux visiteurs?
4. Les visiteurs, sont-ils invités à la communion? Si oui, comment?
5. Votre église chez vous, que fait-elle pour que les visiteurs se sentent les bienvenus et inclus?



LA MUSIQUE, L'ART ET LA TECHNOLOGIE

*Art liturgique anime la vie et la foi de la communauté.
Une bonne compréhension des rapports entre le culte et
les arts contribue à notre expérience du Divin.*

1. Les instruments, sont-ils utilisés pendant l'office? Lesquels?
2. Qui dirige l'office: Le pasteur? Un groupe de musique?
Un chœur? Des danseurs? Un petit groupe de conducteurs de
culte? Les groupes sont-ils multigénérationaux?
3. Les arts visuels, ont-ils un rôle pendant l'office? Comment? Quand?
4. La technologie, a-t-elle un rôle pendant l'office? Comment? Quand?

NOTES

Si vous voudriez qu'on vous rende ce manuel, ajoutez votre nom et adresse ci-dessous, s'il vous plaît:

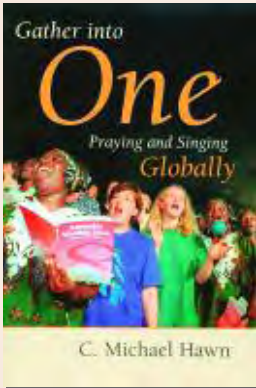
Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

CALVIN INSTITUTE OF CHRISTIAN WORSHIP

Publications



Gather into One: Praying and Singing Globally (Eerdmans, 2003)

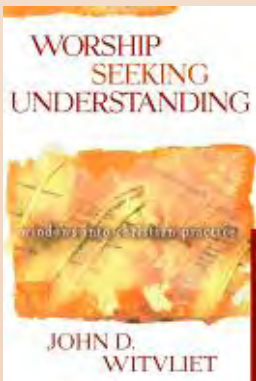
Un des avantages de la nature multiculturelle du Christianisme a été l'introduction de l'église occidentale à la musique utilisée par les églises ailleurs dans le monde. Une ressource unique, *Gather into One* démontre les richesses spirituelles qu'on peut trouver à travers le culte multiculturel et cette ressource fait une contribution concrète à la réalisation de l'unité mondiale de l'Église Chrétienne.



One Bread, One Body: Exploring Cultural Diversity in Worship

(The Alban Institute, 2003)

Dans ce livre, l'auteur veut aider à réduire l'écart entre la tendance humaine de préférer une homogénéité ethnique et culturelle dans l'office, et le mandat de l'église d'offrir une expérience plus diverse et plus inclusive. Il offre une vision multicolore de l'Église universelle où les jeunes et les vieux répondent joyeusement et pensivement au mouvement de l'Esprit de Dieu dans le culte multiculturel.



Worship Seeking Understanding: Windows into Christian Practice (Baker, 2003)

Worship Seeking Understanding extrait les richesses des études bibliques, de la théologie, de l'histoire, de la musique, et de la recherche pastorale afin de nous laisser comprendre les pratiques chrétiennes du culte. Avec ce volume Witvliet essaie de réconcilier trois choses: la théorie et la pratique, les diverses disciplines qui sont liées avec le culte, et les confessions différentes.

Pour encore plus de publications visitez: www.calvin.edu/worship

